ecophon SAINT-GOBAIN | CLIPSO®

PRODUITS ET SAVOIR-FAIRE
PRODUCTS AND KNOW-HOW

SAINT-GOBAIN

ecophon SAINT-GOBAIN | CLIPSO®

SO CLASSIC

SAINT-GOBAIN

SO CLASSIC

LES REVÊTEMENTS ECOPHON CLIPSO™ AU SERVICE DE VOS ESPACES

Ils sont constitués d'une maille de polyester enduite de polyuréthane, un matériau léger et de faible épaisseur qui garantit une excellente résistance.

Grâce à leur largeur exceptionnelle jusqu'à 5,10m, les textiles techniques ECOPHON CLIPSO™ permettent une pose sans soudure ni couture, pour une finition homogène.

Ils sont tendus à température ambiante, sans poussière ni odeur, à l'aide de profilés discrets fixés sur le périmètre.

Ce système permet une installation rapide et propre, idéale en rénovation comme en construction neuve.

ECOPHON CLIPSO™ COVERINGS SERVING YOUR SPACES

They are made of a polyester mesh coated with polyurethane, a lightweight and thin material that ensures excellent resistance.

Thanks to their exceptional width of up to 5.10 meters, ECOPHON CLIPSO™ technical textiles allow seamless and weld-free installation, resulting in a uniform finish.

They are installed at room temperature, without dust or odor, using discreet profiles fixed around the perimeter.

This system enables quick and clean installation, ideal for both renovation and new construction projects.

ECOPHON CLIPSO™ VERKLEIDUNGEN FÜR IHRE RÄUME

Sie bestehen aus einem Polyestergewebe, das mit Polyurethan beschichtet ist, ein leichtes und dünnes Material, das eine hervorragende Widerstandsfähigkeit gewährleistet.

Dank ihrer außergewöhnlichen Breite von bis zu 5,10 Metern ermöglichen die technischen Textilien von ECOPHON CLIPSO™ eine nahtlose und Schweißfreie Montage für ein gleichmäßiges Finish.

Sie werden bei Raumtemperatur ohne Staub und Geruch mithilfe von unauffälligen Profilen installiert, die am Rand befestigt werden.

Dieses System ermöglicht eine schnelle und saubere Installation, ideal sowohl für Renovierungen als auch für Neubauten.

1 Pose des profilés – Installing profiles – Die Montage der Profile

2 Insertion du revêtement – Fitting the covering – Die Anbringung der Verkleidung

3 Finition – Finish - Abschlussbearbeitung

SO CLASSIC

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES REVÊTEMENTS CLIPSO
TECHNICAL SPECIFICATIONS OF CLIPSO COVERINGS

Référence - Reference - Referenz	705 S Standard / Standard
Matériau - Material - Material	Trame polyester enduite de polyuréthane (PU) - Polyester knitted fabric coated with polyurethane (PU) Polyestergewebe mit Polyurethanbeschichtung (PU)
Poids/m² - Weight/m² - Gewicht/m² (+/- 10 %)	245 gr
Épaisseur - Thickness - Stärke	0,3 mm
Aspect - Appearance - Oberflächenbeschaffenheit	Mat, lisse et homogène - Matt, smooth and uniform - Matt, glatt und einheitlich
Coloris - Colours - Farben	2
Conditionnement - Packaging - Verpackungsweise	À la coupe ou en rouleau (50 m) - Cut to measure or in roll (50 m) Als Meterware oder als Rollenware (50 m)
Optimisation acoustique - Acoustic optimization Akustische Optimierung	✗
Antitache - Dirt-repellent Schmutzresistent Antisuciedad	✗
Antibactérien - Antibacterial antibakteriell Antibacteriano	✗
Imprimable & peignable - Printable & paintable Bedruckbar & anstreichbar	✓
Transmission lumineuse - Light transmission Lichtdurchlässigkeit (+/- 10 %)	✗
Résistance à la déchirure - Tear strength - Reißfestigkeit	CH 3,7 TR 6,9
Réaction au feu - Fire reaction - Feuerfestigkeit	EUROCLASS : B-s1,d0 (EN 14716) / USA : Class A (ASTM E 84) / ALLEMAGNE : B1 (DIN 4102-1)
Tenue à l'humidité - Resistance to humidity Feuchtigkeitsbeständigkeit	✓
Garantie 10 ans - Guarantee 10 years - Garantie 10 Jahre	✓

705 S **Standard / Standard**

0001 Blanc optique

0002 Blanc classique

Multiple forms

Colors

Print

Couleur sur mesure / Custom colour

- CLIPSO est en mesure de réaliser pour vous la couleur de votre choix, sur simple demande et communication de la référence Pantone souhaitée. N'hésitez pas à nous soumettre vos demandes à service.commercial-clipso@saint-gobain.com et nous vous ferons parvenir notre offre de prix et de délai de production.
- CLIPSO can provide you with the colour of your choice. Simply submit a request with the Pantone colour reference. Feel free to send us your request at service.commercial-clipso@saint-gobain.com and we will send you our price and lead-time quotation.
- CLIPSO ist in der Lage, für Sie die Farbe Ihrer Wahl zu erzeugen. Übermitteln Sie uns dazu einfach die gewünschte Pantone-Referenznummer. Schreiben Sie uns an service.commercial-clipso@saint-gobain.com, und wir senden Ihnen gerne ein unverbindliches Angebot mit Preisen und Fertigungszeiten zu.

SO CLASSIC

L'ÉCLAIRAGE INTÉGRÉ SANS CONTRAINTES
Installer des spots, suspensions… dans un plafond ECOPHON CLIPSO™, c'est simple, pas besoin d'outillage spécifique. Une fois les profilés fixés en périphérie du plafond, la préparation des intégrations lumineuses se fait directement sur la structure existante. Il ne reste alors qu'à tendre le revêtement.

INTEGRATED LIGHTING WITHOUT RESTRICTIONS
Installing spotlights, pendant lights, etc., in an ECOPHON CLIPSO™ ceiling is simple and requires no special tools. Once the profiles are fixed around the perimeter of the ceiling, the lighting integrations are prepared directly on the existing structure. All that remains is to stretch the covering.

INTEGRIERTE BELEUCHTUNG OHNE EINSCHRÄNKUNGEN
Die Installation von Spots, Hängeleuchten usw. in einer ECOPHON CLIPSO™-Decke ist einfach und erfordert kein spezielles Werkzeug. Sobald die Profile am Rand der Decke befestigt sind, erfolgt die Vorbereitung der Beleuchtungseinbauten direkt auf der vorhandenen Struktur. Danach muss nur noch die Verkleidung gespannt werden.

UNE SOLUTION COMPATIBLE AVEC TOUS LES ÉQUIPEMENTS TECHNIQUES
VMC, bouches de ventilation, sprinklers, détecteurs de fumée, trappes d'accès… Les revêtements ECOPHON CLIPSO™ s'adaptent parfaitement à chaque équipement tout en dissimulant câbles et liaisons techniques. La pose est rapide et l'accès pour la maintenance est facilité.

A SOLUTION COMPATIBLE WITH ALL TECHNICAL EQUIPMENT
Mechanical ventilation systems, ventilation outlets, sprinklers, smoke detectors, inspection hatches, etc. ECOPHON CLIPSO™ coverings adapt perfectly to each piece of equipment while concealing cables and technical connections. Installation is quick, and access for maintenance is made easy.

EINE LÖSUNG, DIE MIT ALLEN TECHNISCHEN EINRICHTUNGEN KOMPATIBEL IST
Kontrollierte Mechanische Lüftungssysteme, Sprinkler, Rauchmelder, Revisionsklappen usw., die ECOPHON CLIPSO™-Verkleidungen passen sich perfekt an jedes Gerät an und verbergen gleichzeitig Kabel und technische Verbindungen. Die Montage erfolgt schnell, und der Zugang für Wartungsarbeiten ist erleichtert.

clipso.com
Tél : +33 (0)3 89 37 10 84
info-clipso@saint-gobain.com

ecophon SAINT-GOBAIN | CLIPSO®

SO ACOUSTIC

SAINT-GOBAIN

ecophon SAINT-GOBAIN | CLIPSO®

SO ACOUSTIC

Library - UNITED KINGDOM - Acoustic ceiling
Installation: ACOUSTIC GRG

Les nuisances sonores sont aujourd'hui reconnues comme étant sources de gêne et de stress au quotidien. Elles ont une incidence notable sur la santé et sur les performances.
Les revêtements de la gamme SO ACOUSTIC, spécialement développés, contribuent à la bonne acoustique de votre environnement; ils participent au confort et au bien-être auxquels vous aspirez.

Noise pollution is today recognised as being a source of daily discomfort and stress. It has a significant impact upon health and performance.
The coverings of the SO ACOUSTIC range are specially developed and contributes to the good acoustics of your environment; they provide a source of comfort and wellbeing to which you aspire.

Es ist mittlerweile wissenschaftlich belegt, dass Lärmbelästigung im Alltag zu Unwohlsein und Stress führt. Sie beeinträchtigt nicht nur die Arbeitsleistung der Menschen, sondern auch Ihre Gesundheit.
Die speziell entwickelten Wand- und Deckenverkleidungen SO ACOUSTIC schaffen optimale Schalleigenschaften in Ihren Räumen, Sie tragen zum ersehnten Komfort und Wohlbefinden bei.

Résultats selon la norme EN ISO 354. Classification selon la norme EN ISO 11654, et valeurs estimatives du coefficient de réduction sonore NRC et de la moyenne d'absorption acoustique SAA selon la norme ASTM C 423.

Test results according to EN ISO 354. Classification according to EN ISO 11654, and the single value ratings for Noise Reduction Coefficient, NRC and Sound Absorption Average, SAA according to ASTM C 423.

Die Testergebnisse wurden gemäß DIN EN ISO 354 ermittelt. Klassifikation gemäß DIN EN ISO 11654, Einzahlangaben für NRC (Noise Reduction Coefficient) und SAA (Sound Absorption Average) gemäß ASTM C 423.

SO ACOUSTIC

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES REVÊTEMENTS CLIPSO
TECHNICAL SPECIFICATIONS OF CLIPSO COVERINGS

Référence - Reference - Referenz	495 D	495 AC	495 AT	705 A
Matériau - Material - Material	Trame polyester enduite de polyuréthane (PU) - Polyester knitted fabric coated with polyurethane (PU) Polyestergewebe mit Polyurethanbeschichtung (PU)			
Poids/m² - Weight/m² - Gewicht/m² (+/- 10 %)	245 gr	245 gr	245 gr	210 gr
Épaisseur - Thickness - Stärke	0,4 mm	0,4 mm	0,4 mm	0,3 mm
Aspect - Appearance - Oberflächenbeschaffenheit	Mat, lisse et homogène - Matt, smooth and uniform - Matt, glatt und einheitlich			
Coloris - Colours - Farben	3	20	1	1
Conditionnement - Packaging - Verpackungsweise	À la coupe ou en rouleau (50 m) - Cut to measure or in roll (50 m) - Als Meterware oder als Rollenware (50 m)			
Optimisation acoustique - Acoustic optimization Akustische Optimierung	α_s = 1 Classement : A	α_s = 1 Classement : A	α_s = 0,95 Classement : A	α_s = 0,55 Classement : D
Antitache - Dirt-repellent Schmutzresistent Antisuciedad	✗	✗	✗	✗
Antibactérien - Antibacterial antibakteriell Antibacteriano	✗	✗	✗	✗
Imprimable & peignable - Printable & paintable Bedruckbar & anstreichbar	✓	✗	✓	✗
Transmission lumineuse - Light transmission Lichtdurchlässigkeit (+/- 10 %)	✗	✗	35%*	✗
Résistance à la déchirure - Tear strength - Reißfestigkeit	CH 8,9 TR 15,9	CH 10,8 TR 17,7	CH 11,7 TR 18	CH 3,5 TR 5,9
Réaction au feu - Fire reaction - Feuerfestigkeit	EUROCLASS : B-s1,d0 (EN 14716) / USA : Class A (ASTM E 84) / ALLEMAGNE : B1 (DIN 4102-1) 495 D			
Tenue à l'humidité - Resistance to humidity Feuchtigkeitsbeständigkeit	✓	✓	✓	✓
Garantie 10 ans - Guarantee 10 years - Garantie 10 Jahre	✓	✓	✓	✓

* Pose en double peau obligatoire - Mandatory double skin installation - Verlegung in doppelter Lage erforderlich

495 D / 705 A — Acoustique / Acoustic

495 D - 0003 Blanc

495 D - 0002 Blanc classique

705 A - 0003 Blanc

495 D - 9999 Noir

495 AT — Acoustique Translucide / Acoustic Translucent

0004 Blanc translucide

495 AC — Acoustique couleur / Acoustic color

4004 Cire
4012 Chair
4011 Craie
4025 Galet
4031 Écume
4032 Gris perle
4040 Pierre
4041 Poivre
4051 Ciment
4052 Cendre
4054 Anthracite
4062 Châtaigne
4064 Terre de Sienne
4035 Bleu indigo
4034 Bleu cobalt
4071 Vert argile
4072 Vert sapin
4028 Myrtille
4022 Mauve cendré
4005 Yuzu

Acoustic · Multiple forms · Colors · Print

Couleur sur mesure / Custom colour

- CLIPSO est en mesure de réaliser pour vous la couleur de votre choix, sur simple demande et communication de la référence Pantone souhaitée. N'hésitez pas à nous soumettre vos demandes à service.commercial-clipso@saint-gobain.com et nous vous ferons parvenir notre offre de prix et de délai de production.
- CLIPSO can provide you with the colour of your choice. Simply submit a request with the Pantone colour reference. Feel free to send us your request at service.commercial-clipso@saint-gobain.com and we will send you our price and lead-time quotation.
- CLIPSO ist in der Lage, für Sie die Farbe Ihrer Wahl zu erzeugen. Übermitteln Sie uns dazu einfach die gewünschte Pantone-Referenznummer. Schreiben Sie uns an service.commercial-clipso@saint-gobain.com, und wir senden Ihnen gerne ein unverbindliches Angebot mit Preisen und Fertigungszeiten zu.

SO ACOUSTIC

UN ATOUT ACOUSTIQUE OPTIMAL
AN OPTIMAL ACOUSTIC ASSET
UNSCHLAGBAR IN SACHEN AKUSTIK

1. Le départ de l'onde acoustique
The start of the acoustic wave
Ausgangspunkt der Schallwelle

2. Le son traverse le revêtement
The sound travels through the covering
Der Schall dringt durch die Verkleidung

3. Le son est piégé par l'absorbant acoustique choisi
The sound is trapped by the chosen acoustic absorber
Der Schall wird durch den gewählten Akustikabsorber eingefangen

? Comment comprendre le coefficient d'absorption acoustique ?
What exactly is the acoustic absorption coefficient?
Was genau versteht man unter dem Schallabsorptionsgrad?

Le coefficient d'absorption acoustique résulte du ratio de l'énergie sonore absorbée sur l'énergie sonore incidente. **Il est exprimé en α_s (alpha Sabine), la note 1 signiflant que tout le son est absorbé.**
Le temps de réverbération (tr) se définit comme le temps nécessaire pour que le niveau de pression acoustique descende de 60 dB (décibel) après l'interruption de la source sonore. Il est exprimé en seconde, plus il est bas, plus le confort acoustique s'en trouve amélioré. **Selon la configuration et la fréquence, il est possible de gagner plus de 6 secondes, grâce a la gamme SO ACOUSTIC.**

The acoustic absorption coefficient results from the ratio of absorbed sound energy to incident sound energy. **It is expressed in α_s (alpha Sabine), with a grade of 1 meaning that all sound is absorbed.**
The reverberation time (RT60) is defined as the time needed for the level of sound pressure to decrease by 60 dB (decibels) after the interruption of the sound source. It is given in seconds, and the lower the time, the greater the acoustic comfort it provides. **Depending on the setting and the frequency, it is possible to gain more than 6 seconds thanks to the SO ACOUSTIC range.**

Der Schallabsorptionsgrad ist das Verhältnis der absorbierten zur einfallenden Energie. **Er wird in α_s (alpha Sabine) angegeben, wobei ein Verhältniswert von 1 bedeutet, dass der gesamte Schall absorbiert wird.**
Die Nachhallzeit (tr) beschreibt die Zeitspanne, welche vergeht, bis der nach Beendigung eines Schallereignisses erzeugte Schalldruckpegel um 60 dB abgesunken ist. Sie wird in Sekunden angegeben. Je kürzer die Nachhallzeit, desto besser die akustische Behaglichkeit. **Je nach Konfiguration und Schallfrequenz können mit der SO ACOUSTIC-Reihe mehr als sechs Sekunden Nachhallzeit wettgemacht werden.**

Winchester School of Art - United Kingdom
Photographer: Anthony Greenwood Photography
Design: Absolute - Products Uses - Installation: ACOUSTIC GRG

Shopping Mall "Globus Max" - ISRAEL
Acoustic color 3-D effect ceiling - Installation: ART COVER

clipso.com
Tél : +33 (0)3 89 37 10 84
info-clipso@saint-gobain.com

ecophon SAINT-GOBAIN | CLIPSO®

SO LIGHT

SAINT-GOBAIN

SO LIGHT

Restaurant - Acoustic ceiling with light path integration and backlight - Denmark
Application : RALBO

LA LUMIÈRE NOUS EST NÉCESSAIRE, VITALE MÊME : ELLE RÉGULE NOTRE ORGANISME ET NOTRE HUMEUR.
Il est donc indispensable aujourd'hui de l'adapter à nos intérieurs, qu'il s'agisse de son lieu de travail comme de son "chez-soi", pour évoluer dans une ambiance agréable et qui nous ressemble.
La gamme SO LIGHT a été développée pour sublimer vos espaces; lumineuse et conviviale, sophistiquée et élégante, ou encore cosy et apaisante.

LIGHT IS NECESSARY, EVEN VITAL TO REGULATES OUR BODY AND MOOD.
The brightness as for it, depends on the perception we have at the moment. It's therefore essential today to adapt our interiors, workplaces as our "home", to evolve in a pleasant atmosphere that fits us.
The SO LIGHT range has been developed to enhance your spaces; bright and friendly, sophisticated and elegant, or cozy and calming.

WIR BRAUCHEN DAS LICHT, ES IST FÜR UNS SOGAR LEBENSNOTWENDIG: ES REGULIERT UNSEREN ORGANISMUS UND UNSEREN GEMÜTSZUSTAND.
Die Helligkeit wiederum hängt von deren Wahrnehmung durch uns in einem bestimmten Moment ab. Es ist daher in der heutigen Zeit unerlässlich, dass wir sie an unsere Innenraumverhältnisse anpassen – ganz gleich, ob es sich dabei um einen Arbeitsort oder das eigene „Zuhause" handelt, damit wir unseren Alltag in einer angenehmen Umgebung verbringen, die zu uns passt.
Die SO LIGHT-Produktlinie wurde dafür entwickelt, Ihren Räumlichkeiten Geltung zu verleihen, hell und freundlich, ausgefeilt und elegant, oder auch gemütlich und beruhigend.

LUMINEUX & ACOUSTIQUE
Aujourd'hui, il est possible de faire bien plus ; au-delà de son fort potentiel esthétique, une toile translucide SO LIGHT qui allie la performance acoustique est également disponible.
Certains espaces publics sont désormais pensés pour que l'acoustique soit la plus agréable possible, centres commerciaux dans lesquels le bruit omniprésent doit être atténué, ou tous types de lieux où la discrétion est nécessaire.

LIGHTNING & ACOUSTIC
Today, it is possible to do much more; beyond its strong aesthetic potential, one SO LIGHT translucent fabric that combines acoustic performance is also available.
Some public spaces are now designed to make acoustics as pleasant as possible, shopping malls in which ubiquitous noise must be mitigated, or all types of spaces where discretion is required.

TRANSLUZENT UND AKUSTIK
Heute ist es möglich, noch viel mehr zu tun. Neben seinem hohen ästhetischen Potenzial ist auch ein lichtdurchlässiges SO LIGHT-Gewebe erhältlich, das die akustische Leistung vereint.
Einige öffentliche Räume werden heute so gestaltet, dass die Akustik so angenehm wie möglich ist, Einkaufszentren, in denen der allgegenwärtige Lärm gedämpft werden soll, oder alle Arten von Orten, an denen Diskretion erforderlich ist.

Backlit trompe-l'oeil ceiling - Germany - Application : BAUMANN SPANNDECKEN

ecophon SAINT-GOBAIN | CLIPSO®

SO LIGHT

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES REVÊTEMENTS CLIPSO
TECHNICAL SPECIFICATIONS OF CLIPSO COVERINGS

Référence - Reference - Referenz	307 T	308 T	309 T	495 AT
Matériau - Material - Material	Trame polyester enduite de polyuréthane (PU) - Polyester knitted fabric coated with polyurethane (PU) Polyestergewebe mit Polyurethanbeschichtung (PU)			
Poids/m² - Weight/m² - Gewicht/m² (+/- 10 %)	220 gr	220 gr	220 gr	245 gr
Épaisseur - Thickness - Stärke	0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm	0,4 mm
Aspect - Appearance - Oberflächenbeschaffenheit	Mat, lisse et homogène - Matt, smooth and uniform Matt, glatt und einheitlich			
Coloris - Colours - Farben	1	1	1	1
Conditionnement - Packaging - Verpackungsweise	À la coupe ou en rouleau (50 m) - Cut to measure or in roll (50 m) Als Meterware oder als Rollenware (50 m)			
Optimisation acoustique - Acoustic optimization Akustische Optimierung	✗	✗	✗	α_w = 0,95 Classement : A
Antitache - Dirt-repellent - Schmutzresistent Antisuciedad	✗	✗	✗	✗
Antibactérien - Antibacterial - Antibakteriell	✗	✗	✗	✗
Imprimable & peignable - Printable & paintable Bedruckbar & anstreichbar	✓	✓	✓	✓
Transmission lumineuse - Light transmission - Lichtdurchlässigkeit (+/- 10 %)	30%	50%	70%	35%*
Résistance à la déchirure - Tear strength - Reißfestigkeit	CH 3,8 TR 6,1	CH 4,1 TR 6,7	CH 3,4 TR 3,8	CH 11,7 TR 18
Réaction au feu - Fire reaction - Feuerfestigkeit	EUROCLASS : B-s1,d0 (EN 14716) / USA : Class A (ASTM E 84)			
Tenue à l'humidité - Resistance to humidity Feuchtigkeitsbeständigkeit	✓	✓	✓	✓
Garantie 10 ans - Guarantee 10 years - Garantie 10 Jahre	✓	✓	✓	✓

* Pose en double peau obligatoire - Mandatory double skin installation - Verlegung in doppelter Lage erforderlich

307 T Translucide / Translucent

307 T (30%*) - 0004 Blanc translucide
0004 Translucent White

308 T Translucide / Translucent

308 T (50%*) - 0004 Blanc translucide
0004 Translucent White

309 T Translucide / Translucent

309 T (70%*) - 0004 Blanc translucide
0004 Translucent White

495 AT Acoustique Translucide
Acoustic Translucent

495 AT (35%*) - 0004 Blanc translucide
0004 Translucent White

* Transmission lumineuse - Light transmission - Lichtdurchlässigkeit

Acoustic | Multiple forms | Translucent | Luminous | Print

SO LIGHT

LED & RÉTROÉCLAIRAGE
Avec la LED vous avez à votre disposition un choix infini : que vous ayez besoin d'un éclairage d'ambiance ou de puissance !
La compatibilité des LED avec nos toiles vous offre une personnalisation totale : un revêtement imprimé avec l'image de votre choix ou une création d'artiste créeront une atmosphère unique.
Envie de jouer sur l'intensité lumineuse ou les couleurs ? Nos ateliers sauront créer le luminaire dont vous avez besoin.

LED & BACKLIT
With the LED you have at your disposal an infinite choice: whether you need a mood or power lighting!
The compatibility of LED with our fabric gives you total customization: a printed covering with your choice of images or an artist's creation will create a unique atmosphere.
Want to play on light intensity or colors?
Our workshops will create the lighting you need.

LED UND HINTERBELEUCHTUNG
Mit der LED steht Ihnen eine unbegrenzte Auswahl zur Verfügung: ganz egal, ob Sie eine Stimmungs- oder Leistungsbeleuchtung benötigen!
Die Kompatibilität der LEDs mit unseren Verkleidungen bietet Ihnen vollkommene Individualisierungsmöglichkeiten: eine mit dem Fotomotiv Ihrer Wahl bedruckte Verkleidung oder mit einer künstlerischen Kreation wird eine einzigartige Atmosphäre schaffen.
Sie möchten mit der Lichtintensität oder den Farben spielen? Unsere Produktionswerke sind in der Lage, die Beleuchtungen herzustellen, die Sie benötigen.

Restaurant - Backlit printed covering - Belgium -
Application : MONAVISA

Optical store - Spots and backlit boxes integration
Germany - Application : OPTIMALER

SPOTS & FIBRE OPTIQUE
Appréciez votre intérieur grâce à une ambiance douce et chaleureuse ; votre décoration est mise en valeur par une luminosité homogène et bien répartie.
Embarquez dans les étoiles avec les fibres optiques intégrées dans nos toiles ! Aux murs ou aux plafonds vous créez ainsi une ambiance unique qui fait rêver.

SPOTS & OPTICAL FIBER
Enjoy your home with a soft and warm atmosphere; your decoration is highlighted by a smooth brightness and well balanced.
Dream under the stars with the optical fibers embedded in our fabrics!
On walls or ceilings, you create a unique atmosphere that makes you dream.

SPOTS UND GLASFASER
Verleihen Sie Ihrer Innenraumgestaltung eine gemütliche Wohlfühlatmosphäre; Ihre dekorative Raumgestaltung wird durch homogene Lichtverhältnisse und gleichmäßig verteilte Helligkeit zur Geltung gebracht.
Reisen Sie zu den Sternen mit den in unsere Gewebe integrierten Lichtleitfasern! Damit erzeugen Sie an den Wänden oder Decken eine einzigartige Stimmung, die zum Träumen einlädt.

clipso.com
Tél : +33 (0)3 89 37 10 84
info-clipso@saint-gobain.com

ecophon SAINT-GOBAIN | CLIPSO®

SO CLEAN

ANTIBACTERIAL

SAINT-GOBAIN

SO CLEAN

Kelderman Orthodontie - Zeist, The Netherlands – Architect: ARHK
Installation: POLYPLAFOND

Water sport centre in Lingolsheim – France
Installation: VOLTAIRE, LOUIS & LA BERGERE

DES MURS ET PLAFONDS SAINS ET PROTÉGÉS !

Solution sécurisante et durable, la gamme SO CLEAN est traitée avec l'apprêt de protection Sanitized®.

Sanitized® prévient la formation de moisissures et limite la croissance des microbes, champignons, moisissures, de la pourriture et des algues en perturbant le développement microbien et en éliminant les sources qui soutiennent leur croissance. Par conséquent, moisissures et bactéries ne peuvent ni se former ni se propager.

SAFE, PROTECTED WALLS AND CEILINGS!

Designed for safety and durability, the SO CLEAN range is treated with Sanitized® protective solution.

Sanitized® prevents mould from forming and restricts the growth of microbes, fungi, mildew, rot and algae by disrupting microbial development and eliminating key sources that sustain their growth. As a result, mold and bacteria cannot form or spread.

HYGIENISCHE UND SAUBERE WÄNDE UND DECKEN !

Die schützenden und nachhaltigen Produkte der Marke SO CLEAN werden mit Schutzlösungen von Sanitized® behandelt.

Sanitized® verhindert die Bildung von Schimmel und schränkt das Wachstum von Mikroben, Pilzen, Schimmel, Fäulnis und Algen ein, indem es das mikrobielle Wachstum stört und die Schlüsselquellen, die das Wachstum unterstützen, beseitigt. Infolgedessen können sich Schimmel und Bakterien weder bilden noch ausbreiten.

SO CLEAN

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES REVÊTEMENTS CLIPSO
TECHNICAL SPECIFICATIONS OF CLIPSO COVERINGS

Référence - Reference - Referenz	705 AB	705 NOSTAIN	495 D AB
Matériau - Material - Material	Trame polyester enduite de polyuréthane (PU) - Polyester knitted fabric coated with polyurethane (PU) Polyestergewebe mit Polyurethanbeschichtung (PU)		
Poids/m² - Weight/m² - Gewicht/m² (+/- 10 %)	245 gr	250 gr	245 gr
Épaisseur - Thickness - Stärke	0,3 mm	0,3 mm	0,4 mm
Aspect - Appearance - Oberflächenbeschaffenheit	Mat, lisse et homogène - Matt, smooth and uniform - Matt, glatt und einheitlich		
Coloris - Colours - Farben	1	1	1
Conditionnement - Packaging - Verpackungsweise	À la coupe ou en rouleau (50 m) - Cut to measure or in roll (50 m) - Als Meterware oder als Rollenware (50 m)		
Optimisation acoustique - Acoustic optimization Akustische Optimierung	✗	✗	α_s = 1 Classement : A
Antitache - Dirt-repellent Schmutzresistent Antisuciedad	✗	✓	✗
Antibactérien - Antibacterial antibakteriell Antibacteriano	✓	✗	✓
Imprimable & peignable - Printable & paintable Bedruckbar & anstreichbar	✗	✗	✗
Transmission lumineuse - Light transmission Lichtdurchlässigkeit (+/- 10 %)	✗	✗	✗
Résistance à la déchirure - Tear strength - Reißfestigkeit	CH 3,7 TR 6,9	CH 3,7 TR 6,9	CH 8,9 TR 15,9
Réaction au feu - Fire reaction - Feuerfestigkeit	EUROCLASS : B-s1,d0 (EN 14716) / USA : Class A (ASTM E 84)		
Tenue à l'humidité - Resistance to humidity Feuchtigkeitsbeständigkeit	✓	✓	✓
Garantie 10 ans - Guarantee 10 years - Garantie 10 Jahre	✓	✓	✓

705 AB Antibactérien Antibacterial

705 AB (antibactérien) - **0001 Blanc optique**

705 NOSTAIN Antitache Nostain

705 Nostain (antitache) - **0001 Blanc optique**

495 D AB Antibactérien acoustique Antibacterial acoustic

495 AB D - **0003 Blanc**

Antibacterial · Acoustic · Multiple forms

SO CLEAN

COMBINAISON DE L'ANTIBACTÉRIEN ET L'ACOUSTIQUE
La gamme de revêtements SO CLEAN propose également une toile qui, en plus de ses propriétés antibactériennes, est acoustique. Associée à un absorbant acoustique, elle va également améliorer le confort sonore d'une pièce. Un véritable atout pour les salles d'attente, spas...

ANTIBACTERIAL AND ACOUSTIC COMBINATION
The SO CLEAN range of coverings also includes a fabric which, in addition to its antibacterial properties, is acoustic. Combined with an acoustic absorber, it will also improve a room's sound comfort. A real asset for waiting rooms, spas...

KOMBINATION VON ANTIBAKTERIELL UND AKUSTISCH
Die SO CLEAN-Verkleidungspalette bietet auch einem Gewebe, das nicht nur antibakteriell, sondern auch akustisch wirkt. In Verbindung mit einem Schallabsorber verbessert es auch den Geräuschkomfort in einem Raum. Ein echter Vorteil für Wartezimmer, Spas...

Kelderman Orthodontie - Zeist
The Netherlands – Architect: ARHK
Installation: POLYPLAFOND

POUR LES MILIEUX SPÉCIFIQUES ET SENSIBLES À L'HYGIÈNE
SO CLEAN répond aux exigences spécifiques des hôpitaux, notamment des salles d'examen médical et des salles d'attente.

FOR SPECIFIC HYGIENE-SENSITIVE ENVIRONMENTS
SO CLEAN complies with specific hospital requirements, like medical examination rooms and waiting rooms.

FÜR SPEZIELLE UND HYGIENEEMPFINDLICHEN UMGEBUNGEN
SO CLEAN erfüllt die besonderen Anforderungen von Krankenhäusern, insbesondere von medizinischen Untersuchungsräumen und Wartezimmern.

HABILLE ÉGALEMENT LES PISCINES ET SPAS...
SO CLEAN permet de créer des espaces conviviaux et agréables, tout en optimisant l'hygiène des espaces de détente.

ALSO EMBELLISHES POOLS AND SPAS...
SO CLEAN creates user-friendly and pleasant spaces, while optimizing hygiene of relaxation areas.

AUCH FÜR SCHWIMMBÄDER UND SPAS GEEIGNET...
SO CLEAN ermöglicht es, einladende und angenehme Räume zu schaffen und dabei die hygienischen Bedingungen von Entspannungsbereichen zu optimieren.

Thermal baths in Balaruc - France - Installation: TELIA

clipso.com
Tél : +33 (0)3 89 37 10 84
info-clipso@saint-gobain.com

ecophon SAINT-GOBAIN | CLIPSO®

SO DECO

SAINT-GOBAIN

SO DECO

LA SOLUTION QUI DÉCORE VOS ESPACES !
Vous cherchez une solution personnalisable et originale pour votre projet de décoration, ECOPHON CLIPSO™ a développé des revêtements innovants sur lesquels vous pouvez imprimer le visuel de votre choix.
Ces textiles techniques peuvent habiller plafonds ou murs, être utilisés pour des stands, de la PLV, des totems ou encore de l'ameublement (tableau, paravent, caisson, etc.)...
Ils se déclinent en version classique, acoustique, translucide et acoustique translucide.

THE SOLUTION THAT DECORATES YOUR SPACES!
Looking for a customizable and original solution for your decoration project, ECOPHON CLIPSO™ has developed innovative coverings on which you can print the visual of your choice.
These technical textiles can be used on ceilings or walls, for stands, POS, totems or furniture (frame, screens, box, etc.)...
Available in classic, acoustic, translucent and translucent acoustic versions.

DIE LÖSUNG, DIE IHRE RÄUME DEKORIERT!
Sie suchen nach einer personalisierbaren und originellen Lösung für Ihr Deko-Projekt. ECOPHON CLIPSO™ hat innovative Verkleidungen entwickelt, worauf das Motiv Ihrer Wahl bedruckt werden kann.
Diese technischen Textilien können Decken oder Wände verkleiden, für Messestände, Werbedrucke, Liftfaßsäule oder gar Einrichtungen (Bild, Paravent, Kastenstruktur, usw.) verwendet werden.
Es gibt sie in klassischer, akustischer, lichtdurchlässiger und lichtdurchlässiger akustischer Ausführung.

SO DECO

4 OPTIONS POUR PERSONNALISER VOTRE TOILE SELON VOS ENVIES :

1. Transmettez-nous votre visuel (photographie, illustration, logo...)
2. Définissez une teinte précise grâce à un code couleur (Pantone, RAL, NCS...) ou fournissez-nous un échantillon
3. Choisissez une image dans notre collection Clipso Design ou la bibliothèque d'images Shutterstock
4. Sélectionnez une image d'œuvre d'art fournie par la Réunion des musées nationaux de France

4 OPTIONS TO PERSONALIZE YOUR COVERING:

1. Send us your own visual (photo, illustration, logo, etc.)
2. Specify an exact color using a code (Pantone, RAL, NCS...) or provide a sample
3. Choose an image from our Clipso Design collection or the Shutterstock image library
4. Select an artwork image provided by the French Union of National Museums

4 OPTIONEN ZUR INDIVIDUELLEN GESTALTUNG IHRES GEWEBES:

1. Senden Sie uns Ihr eigenes Motiv (Foto, Illustration, Logo usw.)
2. Wählen Sie einen exakten Farbton anhand eines Farbcodes (Pantone, RAL, NCS...) oder senden Sie uns ein Muster
3. Wählen Sie ein Bild aus unserer Clipso Design Kollektion oder der Shutterstock-Bilddatenbank
4. Entscheiden Sie sich für ein Kunstwerkbild, bereitgestellt von der Vereinigung der Nationalmuseen Frankreichs

Acoustic · Multiple forms · Translucent · Luminous · Colors · Print

SO DECO

DES PRESTATIONS COMPLÈTES ET PERSONNALISABLES
De la conception à la réalisation, ECOPHON CLIPSO™ SO DECO rend votre projet unique : c'est la haute couture de la décoration intérieure !

- **Travail des images**
- **Mise en situation de visuels dans votre espace**
- **Modifications de couleurs**
- **Retouche des images**
- **Impression HD dans nos ateliers**

COMPLETE AND CUSTOMIZABLE SERVICES
From conception to realization, ECOPHON CLIPSO™ SO DECO makes your project unique: it's the haute couture of interior design!

- **Working on pictures**
- **Scenarios of visuals in a given space**
- **Color changes**
- **Retouching images**
- **HD printing in our workshops**

KOMPLETTE UND INDIVIDUALISIERBARE LEISTUNGEN
Von der Konzeption bis hin zur Realisierung, ECOPHON CLIPSO™ SO DECO macht Ihr Projekt einzigartig: Das ist die "Haute Couture" in der Innenraumgestaltung!

- **Bildbearbeitung**
- **Motivinszinierung in einem bestimmten Raum**
- **Farbänderungen**
- **Bilder retuschieren**
- **HD Druck in unserem Werk**

clipso.com
Tél : +33 (0)3 89 37 10 84
info-clipso@saint-gobain.com

ecophon SAINT-GOBAIN | CLIPSO®

SO AERO

SAINT-GOBAIN

SO AERO

LA GAMME QUI OUVRE LE CADRE DES POSSIBLES

Pensée pour les professionnels de l'aménagement et de l'agencement, SO AERO est une gamme de cadres et formes personnalisables, alliant design, technique et créativité. Grâce à des profilés en aluminium de haute qualité, SO AERO propose des solutions esthétiques et fonctionnelles, intégrant acoustique, lumière et impression. Que ce soit pour améliorer le confort sonore, sublimer un espace par la lumière ou personnaliser un intérieur avec des visuels uniques, SO AERO répond à toutes les exigences. Légers, robustes, faciles à installer, les cadres SO AERO sont disponibles dans une large palette de formats, finitions et épaisseurs. Ils s'adaptent à tous les environnements, du résidentiel au tertiaire, et permettent de transformer les espaces avec style et efficacité.

OPEN UP A NEW FRAME OF MIND

Developed for interior design and layout professionals, SO AERO is a range of customizable frames and shapes that combine design, technical expertise, and creativity. Thanks to high-quality aluminum profiles, SO AERO offers aesthetic and functional solutions that integrate acoustics, lighting, and printing.

Whether you want to improve acoustic comfort, enhance a space with lighting, or customize an interior with unique visuals, SO AERO meets all your requirements. Lightweight, robust, easy to install, SO AERO frames are available in a wide range of sizes, finishes, and thicknesses. They adapt to all environments, from residential to office or commercial settings, enabling stylish and efficient transformation.

DIE PRODUKTREIHE, DIE DEN RAHMEN DES MÖGLICHEN SPRENGT

SO AERO wurde für Fachleute aus den Bereichen Innenarchitektur und Raumgestaltung entwickelt und ist eine Reihe von individuell anpassbaren Rahmen und Formen, die Design, Technik und Kreativität vereinen. Dank hochwertiger Aluminiumprofile, bietet SO AERO ästhetische und funktionale Lösungen, die Akustik, Licht und Druck integrieren.

Ob zur Verbesserung des akustischen Komforts, zur Verschönerung eines Raumes durch Licht oder zur individuellen Gestaltung eines Innenraums mit einzigartigen Bildern, SO AERO erfüllt alle Anforderungen.

Leicht, robust und einfach zu installieren, die Rahmen von SO AERO sind in einer Vielzahl von Formaten, Ausführungen und Dicken erhältlich. Sie passen sich allen Umgebungen an, vom Wohnbereich bis zum Dienstleistungssektor, und ermöglichen eine stilvolle und effiziente Umgestaltung von Räumen.

4 TYPES DE FIXATION • 4 TYPES OF FIXING SYSTEMS • 4 BEFESTIGUNGSARTEN

Ilots suspendus ou fixation directe aux plafonds
Free hanging units or direct ceiling fixing
Deckensegel oder direkte Befestigung an Decken

Tableaux amovibles ou fixation directe aux murs
Removable wall panel type fixing or direct wall fixing
Abnehmbar oder direkte Befestigung an Wänden

Totems ou panneaux
Totems or Partitions
Werbetotems oder Stellwände

Baffles
Baffles
Baffeln

SO AERO

Offre de cadres SO AERO standard • Standard SO AERO frames offer

Epaisseur du profilé - Profile thickness		40mm	60mm	100mm	Epaisseur du profilé - Profile thickness		40mm	60mm	100mm
Carré Square	1200 x 1200mm	✓	✓	✓	Rectangle	600 x 1200mm	✓	✓	✓
	1800 x 1800mm	✓	✓	✓		1800 x 1200mm	✓	✓	✓
	2400 x 2400mm	✓	✓	✓		2400 x 1200mm	✓	✓	✓
Rond Circle	Diamètre • Diameter 1400mm	✓	✓	✓	Ellipse	1850 x 1200mm	✓	✓	✗
	Diamètre • Diameter 1800mm	✓	✓	✓					

Couleur de profilé : Blanc / Noir / Anodisé / Recouvert de tissu • Profile color: White / Black / Anodized / Fabric-covered
Couleur de tissu : Blanc / Noir / Couleur 495AC • Fabric color: White / Black / 495AC Color

Offre de cadres SO AERO sur mesure • Custom SO AERO frames offer

Possibilité de proposer des formes droites ou courbes • Possibility to offer straight or curved shapes

Possibilité d'utiliser des profilés de différentes épaisseurs et formes • Possibility to use profiles of different thicknesses and shapes

CPA40 (40mm)	CPA60 (60mm)	CAC100 (100mm)	CAC140 (140mm)	ARAWN (34mm)

Possibilité de combiner l'ensemble des tissus de la gamme ECOPHON CLIPSO™ • Possibility to combine all fabrics of the ECOPHON CLIPSO™ range

SO CLASSIC	SO ACOUSTIC	SO LIGHT	SO DECO

Possibilité d'intégrer de la lumière • Possibility to integrate lighting

Gamme tissu SO LIGHT + LED
SO LIGHT fabric range + LED

	CPA 40 Absorbent 30 mm Coating 495D 400 mm plenum	CPA 60 Absorbent 50 mm Coating 495D 200 mm plenum	CPA 100 Absorbent 50 mm Coating 495D 400 mm plenum
Frequency f(HZ)	A obj (m²)	A obj (m²)	A obj (m²)
100	0,3	0,5	0,5
125	0,8	1	1
160	1	1,2	1,4
200	1,3	2	2
250	1,6	2,3	2,3
315	2	3	3,2
400	2,1	3,2	3,5
500	2,5	3,5	3,8
630	3,1	3,6	3,8
800	3,3	3,7	3,8
1000	3,5	3,9	3,8
1250	3,9	4	3,7
1600	4,2	3,7	3,5
2000	4,2	3,5	3,4
2500	4	3,4	3,3
3150	3,8	3,2	3,2
4000	3,6	3,2	3,2
5000	3,4	3,1	3,3

Acoustic · Multiple forms · Translucent · Luminous · Colors · Print

SO AERO

LES POSSIBILITÉS DE LA GAMME SO AERO
- Cadres acoustiques : pour améliorer le confort sonore
- Cadres lumineux : pour créer une source lumineuse, une ambiance, servir de support de communication…
- Cadres acoustiques translucides : lumière et absorption acoustique réunies
- Cadres imprimés : avec une photo, logo, visuel, couleur personnalisée…
- Cadres sur-mesure : personnalisables en termes de forme, épaisseur, profilé biseauté ARAWN, couleur ou visuel, rétroéclairage…

THE POSSIBILITIES OF THE SO AERO RANGE
- Acoustic frames: to improve acoustic comfort
- Luminous frames: to create a light source, set an ambiance, serve as a communication medium…
- Translucent acoustic frames: combining light and sound absorption
- Printed frames: with a photo, logo, visual, custom color…
- Custom frames: customizable in terms of shape, thickness, ARAWN beveled profile, color or visual, backlighting…

DIE MÖGLICHKEITEN DER SO AERO-REIHE
- Akustikrahmen: zur Verbesserung des akustischen Komforts
- Leuchtrahmen: zur Schaffung einer Lichtquelle, einer Atmosphäre, als Kommunikationsmedium …
- Lichtdurchlässige Akustikrahmen: Kombination aus Licht und Schallabsorption
- Bedruckte Rahmen: mit Foto, Logo, Bild, individueller Farbe …
- Maßgefertigte Rahmen: individuell anpassbar in Bezug auf Form, Dicke, abgeschrägtes ARAWN-Profil, Farbe oder Bild, Hintergrundbeleuchtung …

clipso.com
Tél : +33 (0)3 89 37 10 84
info-clipso@saint-gobain.com

NOTE IMPORTANTE
Les indications RAL ne sont données qu'à titre indicatif et ne peuvent être considérées comme une correspondance exacte.
Il s'agit du code RAL le plus approchant.

IMPORTANT NOTE
The RAL indications are for guidance only and cannot be taken as an exact match. It is the closest RAL code.

WICHTIGER HINWEIS
Die RAL-Angaben dienen nur der Orientierung und können nicht als exakte Übereinstimmung angesehen werden.
Es handelt sich um den nächstgelegenen RAL-Code.

ISO 9001:2015 BUREAU VERITAS Certification

EN 14716:2005
1812 23

0736 08

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR* A+

Coloris et valeurs non contractuels, tous droits de modifications réservés. - Colors and values not contractual, all rights to modification reserved.
Farben und Werte unverbindlich, alle Rechte auf Änderungen vorbehalten.

www.clipso.com

Siège : 5 rue de l'Eglise • F-68800 VIEUX-THANN • Tél. : +33 (0)3 89 37 10 84 • E-mail : info-clipso@saint-gobain.com